

panorapresse.ouest-france.fr

Langues étrangères. Avec Sergio Gamboa Jiménez, le Costa Rica s'invite au collège

3-4 minutes

Avec Sergio Gamboa Jiménez, le Costa Rica s'invite au collège

Dans le cadre du programme d'échange d'assistants de langue vieux de 120 ans, le collège Albert-Camus accueille

Sergio Gamboa Jiménez, un jeune du Costa Rica pour perfectionner ses élèves en espagnol.

[Tinchebray](#). « **C'est un plus pour nos élèves. Ils ont un contact avec une personne dont la langue maternelle est l'espagnol, qui est plutôt jeune et proche d'eux et cela leur permet aussi de découvrir un pays de langue espagnole** », explique [Frédérique Roullier](#) qui enseigne la langue au collège Albert-Camus de Tinchebray. Elle poursuit en précisant : « **L'espagnol, c'est 21 pays dans le monde dont c'est la langue officielle, ce qui donne plusieurs possibilités pour les assistants. L'an dernier, on a eu quelqu'un du Honduras mais on a eu aussi un jeune du Nicaragua, et des Espagnols aussi bien sûr** ». Cette année, le costaricain Sergio Gamboa Jiménez est arrivé le 1er octobre en France et il restera jusqu'au 30 avril, selon les conventions qui sont signées entre les États. Ces assistants peuvent être nommés sur un ou plusieurs établissements.

Avec Sergio,
« les cours changent »

L'idée, c'est qu'ils complètent le travail de l'enseignant titulaire à l'oral en développant des activités en lien étroit avec leur pays, sa culture, sa faune ou sa géographie. « **Chaque activité présente une facette du pays, précise l'enseignante, elles sont bien adaptées aux classes de débutants en langue, comme les 6e et les 5e, car ils baignent dans une 'ambiance' espagnole. Cela représente 3 h par semaine tantôt le matin, tantôt l'après-midi. L'assistant rencontre aussi les classes de 3e** ».

À son arrivée, Sergio a suivi les classes sans trop intervenir jusqu'au retour des vacances de la Toussaint où il s'est présenté aux élèves en espagnol, puis a lancé les ateliers.

Fin novembre, les élèves ont pu découvrir - en espagnol - la faune du Costa Rica qui est exceptionnelle et unique : le paresseux, « **un animal muy lento** » ou le jaguar, « **muy rapido** »... Ce vendredi 5 décembre, ils s'entraînent à lire et à prononcer correctement l'Espagnol à partir d'un texte qui évoque un parc national où il y a une faune remarquable.

« **Les élèves sont ravis. C'est un jeune, ce qui rend parfois les contacts plus faciles et ce n'est pas non plus un enseignant. Les cours changent avec lui ; c'est interactif et le cours est**

très ancré dans la réalité, ce qui donne un autre intérêt à l'apprentissage de la langue. Même pour les élèves en difficulté, c'est un petit plus qui éveille leur curiosité », poursuit [Frédérique Roullier](#).

« **Nous avons de la chance à [Tinchebray](#) parce que tous les ans nous avons des réponses positives à nos demandes, une fois le dossier transmis. La difficulté, c'est le transport car les assistants peuvent intervenir sur deux communes en même temps. Sergio intervient aussi à [Flers](#). Il est logé à la résidence jeunes du Gros Chêne de [Flers](#)** ».

En quittant la classe, les élèves saluent poliment avec une formule de circonstance : « **Hasta luego !** »



Sergio Gamboa Jiménez, assistant de langue en provenance du Costa Rica et [Frédérique Roullier](#), professeure d'espagnol au collège Camus de Tinchebray.